

2018年7月21日

お客様各位

## 戸田家 耐震改修工事を完了 2018年7月21日（土）新客室リニューアルオープン！



「南館」デラックス和洋室 12帖+10帖+ツイン



「南館」露天風呂付和洋室 12.5帖+ツイン

伊勢志摩／鳥羽の旅館、戸田家（株式会社戸田家）は、2017年3月より実施している南館客室、ロビーエリア、レストラン、宴会場などのリニューアルおよび、お客様に安全・安心をご提供するための耐震補強を完了し、2018年7月21日（土）に新客室をリニューアルオープンいたします。

天保元年（1830年）の開業以来、多くのお客様をお迎えしてきた戸田家は188年間培ってきた伝統を継承しつつ国内外の幅広いお客様のニーズや安全・安心に対応するため進化し続けます。

客室はかねてよりお客様からご要望が多くあった客室禁煙化の声にお応えする形で、「魚魚夢」棟全室（53室）と「きらら」棟の2フロア（11室）を禁煙ルームといたしました。また、一部客室の改装で二間続きとなるデラックス和洋室を11室新設するほか、海の見える露天風呂付客室にツインベッドを設置し和洋室に変更いたしました。

鳥羽で随一のロケーションを誇るオーシャンビューと、伊勢志摩の旬料理をいただける部屋食・バイキング・回転展望レストランと3つの夕食バリエーション、24時間入浴可能な露天風呂など美しい景観に触れながら、思い出に残るかけがえのないひとときをお過ごしください。

### 【戸田家のリニューアル概要】

施設名称：しんわ千季 戸田家

総客室数：169室（収容人員：1,017名）

所在地：〒517-0011 三重県鳥羽市鳥羽1丁目24-26

新客室リニューアルオープン：2018年7月21日（土）

チェックイン 15:00 / チェックアウト 10:00

電話：0599-25-2500 FAX：0599-26-2552

URL：http://www.todaya.co.jp/

リニューアル詳細：

<第Ⅰ期工事>2017年3月～2017年7月

(1) フロント・ロビー

フロント、ロビーラウンジを改装し、バリアフリー化のため緩やかなスロープに変更いたしました。読書コーナーを完全個室化し、ロビーの禁煙化にともない喫煙ルームを新設しました。

(2) レストラン 回転展望レストラン「東風と海」 2017年7月21日オープン

南館9階に回転展望レストラン「東風（こち）と海」を新設しました。地元食材のメイン料理をお客様の好みに合わせ目の前で調理いたします。伊勢志摩の美しい景観とともに出来立ての創作会席をお楽しみいただけます。

(3) 客室 洋室トリプルルーム・和洋室 2017年7月21日オープン

南館2階にセミバリアフリー対応の洋室トリプルルーム4室と洋室ツイン+和室7.5帖1室を新設しました。車いすでもご利用いただけるよう従来の小宴会場をトリプルベッドの洋室に改装。入口にはスロープを設け入室の際の段差を解消し、バスルームや室内で車いすが動きやすいスペースを取ったお部屋となっております。ベッドはセミダブルサイズ（W120×H190）のフランスベッドを採用いたしました（禁煙ルームとなっております）。



※写真左より1階ロビースロープ、回転展望レストラン「東風と海」、セミバリアフリー対応の洋室トリプルルームのトイレ・バスルーム

<第Ⅱ期工事>2018年3月～2018年7月

(1) 客室

①「南館」デラックス和洋室

グループ利用を想定し、最大13名様に対応できる和室12帖+10帖+ツインベッドルーム（70.8㎡）7室、ご家族でゆったりとくつろげる和室10帖+3帖+ツインベッドルーム（50.9～63.0㎡）3室、和室8帖+3帖+ツインベッドルーム（63.0㎡）1室を新設いたしました（禁煙ルームとなっております）。ベッドはセミダブルサイズ（W120×H190）のフランスベッドを採用いたしました。

②「南館」露天風呂付和洋室

鳥羽湾を独り占めできる開放的な2種類の露天風呂付和洋室が誕生します。従来の露天風呂付和室を和洋室に改装した和室15帖+ツインベッドルーム（61.9㎡）4室、新設された和室12.5帖+ツインベッドルーム1室はご夫婦やカップルの週末旅、記念日旅にぴったりの客室です（禁煙ルームとなっております）。

### 【戸田家について】

創業 180 年を越える“老舗”。鳥羽駅に近く市内観光に便利。客室からは鳥羽湾を一望できる絶景の宿。館内にはブランド浴衣コーナーやユニークな湯舟のある風流野天風呂が好評です。

企業名： 株式会社戸田家

所在地： 三重県鳥羽市鳥羽 1 丁目 24-26

創業： 天保元年（1830 年）

事業内容： 旅館業〔政府登録国際観光旅館〕

代表者： 代表取締役社長 寺田 順三郎

社員数 230 名（男 110・女 120）

営業所： 東日本営業所、西日本営業所、静岡、金沢、横浜、広島、長野、高松